

TXORITXOARI MOKOKA



INES INTXAUSTI

- 12.00: **AURKEZPENNA.**
- 12.00: **GALAKT-HIKA.** Haurrentzako saioa.
- 12.30: **RIVIERA.** Foiletoia.
- 13.00: **GAUR EGUN.** Albistegia.
- 13.30: **POPEYE MARINELA.** Marrazki bizidunak.
- 'Popeye suhiltzailea'.
- 13.50: **SEI BIONIKOAK.** Marrazki bizidunak.
- 'Jakinduriaren edabea'.
- 14.15: **FELIX KATUA.** Marrazki bizidunak.
- 14.40: **BILL ETA TED-EN ABENTURA BIKAINAK.** Marrazki bizidunak.
- 'Sekula ez dira biak elkartuko'.
- 15.05: **DOMMEL.** Marrazki bizidunak.
- 'Gorrotoa diot maitasunari'.
- 15.30: **IRATXO MAGIKOA.** Marrazki bizidunak.
- 'Munduko ogirik onena'.
- 16.00: **GRISU DRAGOI TXIKIA.** Marrazki bizidunak.
- 'Ate-txakurren erregea'.
- 16.10: **TOM ETA JERRY.** Marrazki bizidunak.
- 16.20: **H2 ROCK.** Musika saioa.

- 17.20: **STAR TREK.** Telesaila.
- 'Spock-en burmuina'.
- 18.10: **ENE BA BIDEOAK!!** Bideo lehiaketa.
- 18.55: **IPARRALDEAREN ORENA.** Albistegia.
- 19.05: **BI ETA BAT.** Telesaila.
- 19.35: **FLY-REN ABENTURAK.** Marrazki bizidunak.
- 'Ivanen autosakrifizioa gertatu ote da'. 20.00: **GAUR EGUN.** Albistegia.
- 20.25: **NIRE BI AITAK.** Telesaila.
- 'Joeyren amaginarreba'.
- 20.45: **DRAGOI BOLA.** Marrazki bizidunak.
- 'Bost gaien mendia'.
- 21.15: **TXIRRINDULARITZA.** Tour 93.
- Laburpena.
- 22.05: **LEHENENGO MUSUAK.** Telesaila.
- 'Bainu gela niretzat bakarrik'.
- 22.35: **EUSKAL FUTBOLAREN HISTORIA.** Dokumentala.
- 23.05: **BERTSOAK UDAN.** 'Hitzetik hortzera-ko' bertso onen antologia.
- 00.00: **TXURI BELTZ.** Eztabaida saioa.
- 01.00: **AZKEN ALBISTEAK.** Albistek.
- 00.10: **AMAIERA.**

Jakin dugu azkenik, eta akats bati esker, zer-nolako jarrera hartzen duten ETB1 katean lan-kide batzuek, *off the record* edo antzeko dabilzanean. Joan den asteazkenean, urrutira jo gabe, *on the air* harrapatu zuten Jon Elorza aurkezlea Tourraren gaueko errepasoa ematen ari zela eta berak ezer jakin gabe. Justu momentu horretan, gaztelaz hitz egiten ari zen norbaitekin: «...lo importante no es el tiempo, lo importante es el puesto...». Berehalaxe konturatu zen eta euskaraz hitz egiteari ekin zion, egin behar den moduan. Anekdotan honetan, espainieraz norekin ari ote zen jakitea da gauzarik garrantzitsuenaren niretzat. Bere buruarekin ari zen agian, erregidorearekin akaso, edo ETBko zuzendariaren batekin beharbada. Badakigu, aski jakin, Elorzak euskaraz badakiela, baina bere lagun erdaldunak egun horretan ETBri fabore makala egin ziola ere argi geratu zen.

Dirudienez, Rowan Atkinsons Ingalaterrako aktore ospetsuak egindako telesail guztiak erosi omen dituzte ETBkoek siesta garaian emitezeko. ETB izan da 'Mr. Bean' umorezko programa mutua estreineko eman duen katea, orain dela urte batzuk eta Canal Plusen aurretik.



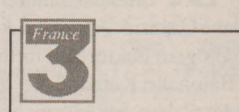
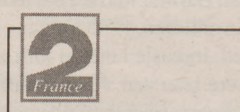
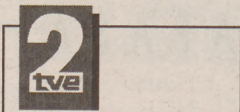
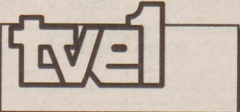
Miranda Richardson.

Asmatutako aukeratzat hartu behar ditugu klasikoetatik sortutako ekoizpen surrealista hauek, hala nola, 'Ricardo III', 'Blackannel' eta 'Mr. Bean'. Eskola britainiarreko aktore bikainekin osatu dituzte saio ezberdinetako lantaldeak, eta Miranda Richardson edo Lesley Ann Down izan dira, besteak beste, orain arte ikusi ditugun kapituluetako errepartoetan. Ez da beraz, ahuntzaren gauerdiko ez-tula. Umoreari dagokionez ere, zer esanik ez, ironia ausarta eta

bihurrikaria zorrotza baitira ingelesez ezaugarri aipagarrienak, zalantzarik gabe. Monty Pythonen hasierako estilo eroa nabari zaie bi saio horiei, 'Los caballeros de la tabla cuadrada' filmekoarena bereziki.

Telesail horiek ETB1etik ETB2ra pasatu dira, Parker Lewisekin gertatu den bezala. Euskarazko katean izandako arrakasta aztertu eta baloratu ondoren, programa batzuek bigarren sartu dituzte ziurtasun guztiarekin jokatzeke eta arrakasta bikoizteko, zeren lehendabiziko katean ospetsu izaten direnak, are ospetsuago baitira gaztelazko katean. Eta are gutxiago alderantziz gertatzen bada.

Buruz behera sartu gara uda honetan telebista izeneko kutsatzeko kutxaren barruan, beste hainbat udatan bezala. Gaur egun telezaramaren aroan baldin bagaude, 'lynch-atzeko' duen bosterea guk geuk eman diogulako da, ez besterik. Ez dakit zein neurritaraino onartuko lukeen Stephen Kingek bere filme infamuzkoen eragina Estatu Batuk bizi duen egoera telebisibortitzean, baina ezin dio horrelako aukerari uko egin eta berriro ohean sartu amesgaiztoetan murgiltzeko.



- 12.42: Aurkezpena.
- 12.45: **Mister Ed.** Telesaila.
- 13.15: **Corazón de diamante.** Foiletoia.
- 14.00: **Cocina para todos.**
- 14.15: **Teleberri Euskal Herriak.** Albistegia.
- 14.30: **Teleberri.**
- 15.00: **Blackadder: la vibora negra.** Telesaila.
- 15.35: **Cine de las 3 y media: 'Marino al agua'.** Filmea.
- 16.55: **Estrellas del circo ruso.**
- 17.15: **Benson.** Telesaila.
- 17.40: **Bagdad cafe.**
- 18.05: **Cagney y Lacey.**
- 18.55: **Historia del crimen.** Telesaila.
- 19.50: **La bella y la bestia.** Telesaila.
- 20.40: **Cocina para todos.** Sukaldaritza saioa.
- 20.58: **Teleberri.** Albistegia.
- 21.35: **Parker Lewis nunca pierde.** Telesaila.
- 22.00: **Cine de verano: 'La justicia de Ninja'.** Filmea.
- 23.50: **Vis a vis.** Magazina.
- 00.20: **¿Cuál es su veredicto?** Telesaila.
- 00.45: **Ultimas noticias.** Albistek.
- 00.50: **Tiempo para Euskal Herria.** Erligio saioa.
- 00.50: **Amaiera.**

- 07.44: Aurkezpena.
- 7.45: **Iruñeako entzierroa zuzenean.**
- 08.15: **Pinnic.** 08.15: **El retorno de D'Artacan.**
- 08.50: **Los fruittis.**
- 09.15: **Garfield.**
- 09.40: **Los Tiny Toons.**
- 10.15: **Draculín.**
- 10.30: **Tu mundo y el mío.**
- 11.35: **Pobre diablo.**
- 12.25: **Albistek.**
- 12.30: **No me cortes.**
- 13.30: **Guillermo Tell.**
- 13.55: **Albistek.**
- 14.00: **Telenorte eta Telenavarra.**
- 14.30: **No te rías que es peor.** Lehiaketa.
- 15.00: **Telediario 1.**
- 15.30: **Abigail.** Foiletoia.
- 16.20: **Yedra.** Telesaila.
- 17.10: **Albistek.**
- 17.15: **La primera respuesta.**
- 18.00: **La ruta Quetzal.**
- 18.30: **Tendido cero.**
- 20.30: **Flash, el relámpago humano.**
- 21.25: **Colorin colorado.**
- 21.30: **Telediario 2.**
- 22.00: **Un, dos, tres.**
- 00.30: **Cine de medianoche: 'El fin de semana salvaje de las animadoras'.** Filmea.
- 02.00: **Telediario 3.**
- 02.15: **Vampiros.**
- 03.15: **El viejo policia.**
- 04.15: **Amaiera.**

- 07.00: **El informativo de la mañana.** Albistegia.
- 10.00: **Felipe Gonzalez en inbestidura ekitaldia.**
- 14.30: **Juego limpio.**
- 15.00: **Frantziako Tourra.** Egunko etaparen amaiera zuzenean.
- 17.00: **Sesión de verano I: 'Sherlock Holmes en terror nocturno'.** Filmea.
- 18.00: **Sesión de verano II: 'Reto al destino'.** Filmea.
- 20.00: **El informe del día.** Albistegia.
- 20.00: **Los suplementos.**
- 20.30: **Días de cine.** Zinema saioa.
- 21.00: **Frantziako Tourra.** Etaparen laburpena.
- 21.15: **Los primeros.** Musika saioa.
- 21.30: **Policía de barrio.** Telesaila.
- 22.00: **Tal cual.** Elkarrizketak eta musika.
- 23.30: **Doctor en Alaska.** Telesaila.
- 00.30: **Venus TV.**
- 01.00: **Euronews.** Albistegia.
- 01.30: **Cine club.** Ingrid Bergman en Suecia: **La noche de Valpurgis'.** Filmea.
- 02.50: **Amaiera.**

- 06.00: **Histoires d'amour.**
- 06.25: **Météo.**
- 06.30: **Droles d'histoires.**
- 07.00: **TF1 Matin.**
- 07.20: **Club Disney été.**
- 08.20: **Télé shopping.**
- 08.55: **Club Dorothée vacances.**
- 10.55: **Tournez... manège!**
- 11.30: **Santa Barbara.**
- 11.55: **La roue de la fortune.** Lehiaketa.
- 12.25: **Le juste prix.**
- 12.55: **A vrai dire.**
- 13.00: **Le journal de la une.**
- 13.35: **Les feux de l'amour.**
- 14.30: **Cannon.** Telesaila.
- 15.30: **Hawaï, police d'état.** Telesaila.
- 16.25: **Une famille en or.**
- 17.10: **Club Dorothée.**
- 18.05: **Huit ça suffit.**
- 18.55: **Premiers baisers.**
- 19.30: **Hélène et les garçons.** Telesaila.
- 20.00: **Le journal de la une.**
- 20.45: **Les grandes marées.**
- 22.30: **Coucou c'est nous!.**
- 23.55: **Spécial sports.**
- 00.35: **Chapeau melon et bottes de cuir.** Telesaila.
- 01.30: **TF1 nuit.** Albistek.
- 01.35: **Les aventures de Caleb Williams.**
- 03.10: **On ne vit qu'une fois.**
- 03.40: **Enquêtes à l'italienne.**
- 04.40: **Musique.**
- 05.05: **Histoires naturelles.**

- 05.55: **Sylvie et compagnie.** Foiletoia.
- 06.30: **Télématin.**
- 08.35: **Amoureuement votre.** Telesaila.
- 09.00: **Amour, gloire et beauté.** Telesaila.
- 09.25: **La tête en l'air.**
- 09.50: **La baie des fugitifs.**
- 10.20: **Hanna Barbera dingue dong.**
- 11.20: **Flash info.**
- 11.55: **Pyramide.**
- 12.25: **Que le meilleur gagne.** Lehiaketa.
- 13.45: **Inc.**
- 13.50: **Euroflics.**
- 14.45: **Frantziako Tourra.**
- 17.00: **Vélo club.**
- 17.45: **Giga.**
- 17.55: **Le prince de Bel Air.**
- 18.50: **Journal du Tour.**
- 19.20: **Que le meilleur gagne plus.** Lehiaketa.
- 20.35: **L'image du tour.**
- 20.40: **Journal des courses.**
- 20.50: **Taggart: délice violent.** Telefilmea.
- 22.45: **L'encyclopédie audiovisuelle.**
- 00.00: **Amina aux folies bergères.**
- 01.15: **Journal du Tour.**
- 01.40: **Frantziako Tourra.**
- 02.40: **Euroflics.**
- 03.35: **Pyramide.**
- 04.10: **Que le meilleur gagne plus.**
- 04.45: **24 heures d'info.**
- 05.00: **Les belles années.**

- 07.30: **Bonjour les petits loups.** Haurrentzako saioa.
- 07.35: **Bonjour les mamans.**
- 07.40: **Les petits malins.**
- 07.50: **Petit ours brun.**
- 07.55: **Les moomins.**
- 08.15: **Les Minikeums.**
- 08.35: **Les entrechats.**
- 09.00: **Molierissimo.**
- 09.25: **Zorro.**
- 09.45: **Mikrokids.**
- 10.00: **Continetales d'été.**
- 10.30: **Golden girls.**
- 10.50: **Bêtisier des télévisions du monde.**
- 11.00: **L'homme du jour.**
- 11.05: **Couleurs de France.**
- 11.30: **Le jardin des bêtes.**
- 12.00: **Flash info.**
- 12.05: **Autour du Tour.**
- 12.45: **Journal.** Albistek.
- 13.00: **Hercule Poirot.**
- 13.55: **Dynastia.** Telesaila.
- 14.45: **Les santuaires sauvages.** Dokumentala.
- 15.35: **La croisière s'amuse.**
- 16.30: **40 a l'ombre.**
- 18.20: **Questions pour un champion.** Lehiaketa.
- 19.10: **Actualités régionales.**
- 20.05: **Une famille pas comme les autres.**
- 20.35: **Hugo Défire.**
- 20.45: **Thalassa.**
- 21.50: **Faut pas rêver.**
- 23.05: **Pavillons lointains.**
- 00.00: **Continetales.**